

Model 43804

Brugsanvisning
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Instruction manual
Gebrauchsanweisung
Podręcznik użytkownika
Kasutusjuhend
Manual de instrucciones
Manuale di istruzioni
Gebruiksaanwijzing
Manuel d'instructions



MAX

DK

NO

SE

FI

GB

DE

PL

ET

ES

IT

NL

FR



DK: Læs brugsanvisningen før brug!
NO: Les bruksanvisningen før bruk!
SE: Läs bruksanvisningen före användning!
FI: Lue käyttöohje ennen käyttöä!
GB: Read the instructions before use!
DE: Lesen Sie vor Gebrauch die Gebrauchsanweisung!
PL: Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję!
ET: Lugege juhised enne kasutamist läbi!
ES: ¡Lea todas las instrucciones antes de utilizarlo!
IT: Leggere le istruzioni prima dell'uso.
NL: Lees de instructies vóór gebruik!
FR: Lisez les signes avant utilisation !



DK: Brug høreværn!
NO: Bruk hørselsvern!
SE: Använd hörselskydd!
FI: Käytä kuulosuojaimia!
GB: Always use ear protection!
DE: Tragen Sie einen Gehörschutz!
PL: Zawsze stosować ochronniki słuchu!
ET: Kasutage alati kõrvakaitsmeid!
ES: ¡Use siempre protección auditiva!
IT: Utilizzare sempre delle protezioni per l'udito
NL: Gebruik altijd gehoorbescherming!
FR: Utilisez toujours des protections auditives !



DK: Brug øjenværn!
NO: Bruk vernebriller!
SE: Använd ögonskydd!
FI: Käytä suojalaseja!
GB: Always use eye protection!
DE: Tragen Sie einen Augenschutz!
PL: Zawsze stosować okulary ochronne!
ET: Kasutage alati kaitseprille!
ES: ¡Use siempre protección ocular!
IT: Utilizzare sempre delle protezioni per gli occhi.
NL: Gebruik altijd oogbescherming!
FR: Utilisez toujours un équipement de protection des yeux !



DK: Brug støvmaske!
NO: Bruk støvmaske!
SE: Använd munskydd!
FI: Käytä hengityssuojainta!
GB: Always use a dust mask!
DE: Tragen Sie eine Staubmaske!
PL: Zawsze stosować maskę przeciwpyłową!
ET: Kasutage alati tolumaski!
ES: ¡Use siempre mascarilla antipolvo!
IT: Utilizzare sempre una mascherina antipolvere.
NL: Gebruik altijd een stofmasker!
FR: Utilisez toujours un masque à poussière !

Gælder kun for oplader / Gjelder bare lader / Gäller endast för laddare / Koskee ainoastaan laturia / Applies to charger only / Gilt nur für Ladegeräte / Dotyczy tylko ładowarki / Kehtib ainult laadijale / Se aplica solamente al cargador / Si applica solo al caricabatterie / Alleen van toepassing op lader / Ne s'applique qu'au chargeur

DK

NO

SE

FI

GB

DE

PL

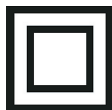
ET

ES

IT

NL

FR



DK: Dette produkt er dobbeltisoleret og tilhører beskyttelsesklasse II.

NO: Dette produktet er dobbeltisolert og tilhører beskyttelsesklasse II.

SE: Denna produkt är dubbelisolerad och tillhör skyddsklass II.

FI: Tämä tuote on suojaeristetty ja kuuluu suojausluokkaan II.

GB: This product is double insulated and comes under protection class II.

DE: Dieses Produkt ist doppelt isoliert und gehört Schutzklasse II an.

PL: Ten produkt ma podwójną izolację i zapewnia II klasę ochrony.

EE: See toode on kahekordse isolatsiooniga ja kuulub kaitseklassi II.

ES: Este producto tiene doble aislante y se categoriza como protección de clase II.

IT: Questo prodotto è dotato di doppio isolamento corrispondente alla classe di protezione II.

NL: Dit product is dubbel geïsoleerd en is een product uit beveiligingsklasse II.

FR : Ce produit est pourvu d'une double isolation et entre dans la classe de protection II.

MAX

AKKU-SKRUEMASKINE

Introduktion

For at du kan få mest mulig glæde af din nye akku-skruemaskine, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager akku-skruemaskinen i brug. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske din viden om akku-skruemaskinens funktioner.

Tekniske data

Batteri:	3,6 V 800 mAh Li-ion
Hastighed:	250 o/min
Moment:	2,5 Nm
Opladningstid:	3-5 timer
Med LED-arbejdslys	
Inkl. 12 bits, bitholder og oplader	

Skruemaskinens dele

1. Bitholder
2. Almindeligt ladestik
3. Ladeindikator
4. Tænd/sluk-knap med højre-/venstreløb
5. LED-arbejdslys



Særlige sikkerhedsforskrifter

Oplad kun batteriet ved stuetemperatur (højest 40 °C).

Oplad aldrig batteriet, hvis skruemaskinen, adapteren eller ledningen er beskadiget.

Kontrollér, at ventilationsåbningerne på skruemaskinen ikke er tilstoppet.

Brug ikke beskadigede eller sløve skruebits, og brug altid den korrekte type bit til den aktuelle opgave.

Mindre arbejdsemner skal fastgøres i en skruetvinge eller lignende. Hold aldrig arbejdsemner i hånden!

Kontrollér, om der er skjulte ledninger, rør eller lignende i de emner, du skal skrue i, for at undgå at ramme dem. Rør kun ved skruemaskinens plastdele ved skruearbejde i vægge og mure.

Pas på, at skruen ikke beskadiger genstande under eller bag arbejdsområdet, f.eks. ved skruring i vægge.

Skruemaskinen skal være standset helt, inden du skifter omløbsretning.

Tryk ikke på tænd/sluk-knappen, hvis batteriet er helt afladet, da det så kan tage skade.

Apparatet må anvendes af børn over 8 år og af personer med nedsat følsomhed, fysiske eller mentale handicap, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og dermed forstår de forbundne risici.

Børn må ikke lege med apparatet.

Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Opladning af batteri

Oplad batteriet helt, inden skruemaskinen tages i brug første gang.

Sæt den medfølgende adapter i stikkontakten, og sæt ladestikket fra adapteren i ladestikket (2) på skruemaskinen. Ladeindikatoren (3) lyser imens.

En fuld opladning tager 3-5 timer.

Tag adapteren ud af stikkontakten efter endt opladning.

Oplad aldrig mere end 5 timer ad gangen.

Brug

Sæt den ønskede bit direkte i skruemaskinens bitholder (1), eller brug en magnetholder som forlængerstykke mellem bitholder og bit.

Tænd og sluk for skruemaskinen ved hjælp af tænd/sluk-knappen (4).

Hvis du trykker på den øverste del af tænd/sluk-knappen, kører skruemaskinen med uret til iskruring af skruer.

Hvis du trykker på den nederste del af tænd/sluk-knappen, kører skruemaskinen mod uret til udskruring af skruer.

Når skruemaskinen kører, tændes arbejdslyset automatisk.

Rengøring og vedligehold

Rengør skruemaskinen med en hårdt opvredet klud efter brug, og hold altid dens overflade og ventilationsåbninger fri for snavs.

Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler, da disse kan angribe plastdelene på skruemaskinen.

Hvis skruemaskinen ikke skal bruges i en længere periode, skal den lades helt op, inden den lægges væk til opbevaring. Oplad den mindst hver 3. måned for at bevare batteriets kapacitet.

Servicecenter

Bemærk: Produktets modelnummer skal altid oplyses i forbindelse med din henvendelse.

Modelnummeret fremgår af forsiden på denne brugsanvisning og af produktets typeskilt.

Når det gælder:

- Reklamationer
- Reservedele
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

EF-overensstemmelseserklæring

Fabrikant: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, erklærer hermed, at

MAX

AKKU-SKRUEMASKINE

43804

3,6 V 800 mAh

er fremstillet i overensstemmelse med følgende standarder eller normative dokumenter:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

i henhold til bestemmelserne i direktiverne

2014/35/EU Lavspændingsdirektivet

2006/42/EF Maskindirektivet

2014/30/EU EMC-direktivet

1907/2006/EF REACH-forordningen

2011/65/EU RoHS-direktivet



Kirsten Vibeke Jensen

Product Safety Manager

10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31, DK-6000 Kolding

Miljøoplysninger



Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med en "overkrydset skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den overkrydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Produceret i P.R.C.

Alle rettigheder forbeholdes. Indholdet i denne vejledning må ikke gengives, hverken helt eller delvist, på nogen måde ved hjælp af elektroniske eller mekaniske hjælpemidler, f.eks. fotokopiering eller optagelse, oversættes eller gemmes i et informationslagrings- og -hentningsystem uden skriftlig tilladelse fra Schou Company A/S.

DK

MAX

BATTERIDREVT SKRUMASKIN

Innledning

Du bør lese gjennom denne bruksanvisningen før du tar i bruk den nye batteridrevne skrumaskinen. Da får du størst glede av den. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, i tilfelle du skulle få behov for å lese informasjonen om den batteridrevne skrumaskinens funksjoner på nytt senere.

Tekniske spesifikasjoner

Batteri:	3,6 V 800 mAh Li-ion
Hastighet:	250 o/min
Moment:	2,5 Nm
Ladetid:	3-5 timer
LED-arbeidslys	
Inkl. 12 bits, bitsholder og lader	

Skrumaskinens deler

1. Bitsholder
2. Vanlig ladeplugg
3. Ladeindikator
4. Av/på-bryter med høyre-/venstregang
5. LED-arbeidslys



Spesielle sikkerhetsregler

Lad alltid opp batteriet ved romtemperatur (maks. 40 °C).

Ikke lad opp batteriet hvis skrumaskinen, adapteren eller ledningen er skadet.

Kontroller at ventilasjonsåpningene på skrumaskinen ikke er tette.

Ikke bruk skadde eller sløve skrubitte, og bruk alltid den korrekte typen bits til jobben.

Mindre arbeidsemner må festes i en tvinge eller lignende. Hold aldri emnet i hånden!

Kontroller om det er skjulte ledninger eller lignende i emnene du skal skru i, for å unngå å treffe dem. Rør kun ved skrumaskinens plastdeler ved skruarbeid i vegger og murer.

Pass på at skruen ikke skader gjenstander under eller bak emnet, f.eks. ved skruing i vegger.

Skrumaskinen skal være stanset helt før du skifter rotasjonsretning.

Ikke trykk på av/på-bryteren hvis batteriet er helt utladet. Da kan det ta skade.

Dette apparatet kan brukes av barn over 8 år og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de er under oppsyn eller har fått opplæring i trygg bruk av apparatet og farene knyttet til apparatet.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Lading av batteriet

Lad batteriet helt opp før du bruker skrumaskinen for første gang.

Sett den medfølgende adapteren i stikkkontakten, og laderpluggen fra adapteren i ladekontakten (2) på skrumaskinen. Ladeindikatoren (3) lyser.

Fullstendig opplading tar 3–5 timer.

Ta adapteren ut av stikkkontakten når batteriet er ferdig ladet.

Den skal aldri lades i mer enn 5 timer om gangen.

Bruk

Sett ønsket bits rett i skrumaskinens bisholder (1), eller bruk en magnetholder som forlengerstykke mellom bitsholder og bits.

Slå skrumaskinen på og av med av/på-bryteren (4).

Hvis du trykker på den øverste delen av av/på-bryteren, går skrumaskinen med urviseren for innskruing av skruer.

Hvis du trykker på den nederste delen av av/på-bryteren, går skrumaskinen mot urviseren for løsning av skruer.

Når skrumaskinen går, tennes arbeidslyset automatisk.

Rengjøring og vedlikehold

Rengjør skrumaskinen med en godt oppvridd klut etter bruk, og hold alltid overflaten og ventilasjonsåpningene fri for smuss.

Ikke bruk etsende eller slipende rengjøringsmidler. De kan angripe skrumaskinens plastdeler.

Hvis skrumaskinen ikke skal brukes på lengre tid, må den lades helt opp før den legges vekk for oppbevaring. Lad den opp minst hver 3. måned for bevare batteriets kapasitet.

Servicesenter

Merk: Ved henvendelser om produktet, skal modellnummeret alltid oppgis.

Modellnummeret står på fremsiden av denne bruksanvisningen og på produktets typeskilt.

Når det gjelder:

- Reklamasjoner
- Reservedeler
- Returvarer
- Garantivarer
- www.schou.com

EF-samsvarserklæring

Produsent: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, erklærer herved at

MAX

BATTERIDREVEVET SKRUMASKIN

43804

3,6 V 800 mAh

er produsert i samsvar med følgende standarder eller normative dokumenter:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

i henhold til bestemmelsene i direktivene

2014/35/EU Lavspenningsdirektivet

2006/42/EF Maskindirektivet

2014/30/EU EMC-direktivet

1907/2006/EF REACH-forordningen

2011/65/EU RoHS-direktivet

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31, DK-6000 Kolding

MAX

Miljøinformasjon



Elektrisk og elektronisk utstyr (EEE) inneholder materialer, komponenter og stoffer som  kan være farlige og skadelige for menneskers helse og for miljøet hvis elektronisk og elektrisk avfall (WEEE) ikke avhendes riktig. Produkter som er merket med en søppeldunk med kryss over, er elektrisk og elektronisk utstyr. Søppeldunken med kryss over symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må kastes i det usorterte husholdningsavfallet, men behandles som spesialavfall.

Produsert i Kina

Alle rettigheter forbeholdes. Innholdet i denne veiledningen må ikke gjengis, verken helt eller delvis, på noen måte ved hjelp av elektroniske eller mekaniske hjelpemidler, f.eks. fotokopiering eller opptak, og heller ikke oversettes eller lagres i et informasjonslagrings- og informasjonshentingsystem uten skriftlig tillatelse fra Schou Company A/S.

NO

MAX

BATTERIDRIVEN SKRUVDRAGARE

Introduktion

För att du ska få så stor glädje som möjligt av din nya batteridrivna skruvdragare rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning innan du börjar använda den. Vi rekommenderar dessutom att du sparar bruksanvisningen ifall du behöver läsa informationen om de olika funktionerna igen.

Tekniska data

Batteri:	3,6 V 800 mAh Li-ion
Hastighet:	250 v/min
Moment:	2,5 Nm
Laddningstid:	3–5 timmar
Med LED-arbetslampa	
Inkl. 12 bits, bitshållare	och laddare

Skruvdragarens delar

1. Bitshållare
2. Vanligt laddningsuttag
3. Laddningsindikator
4. Start/stopp-knapp med höger-/vänstergång
5. LED-arbetslampa



Särskilda säkerhetsföreskrifter

Ladda endast batteriet vid rumstemperatur (högst 40 °C).

Ladda aldrig batteriet om skruvdragaren, adaptorn eller sladden har skador.

Kontrollera att skruvdragarens ventilationsöppningar inte är tilltäppta.

Använd inte bits som är skadade eller slöa och använd alltid rätt typ av bits till det aktuella arbetet.

Mindre arbetsmaterial måste hållas fast med en skruvsving eller liknande. Håll aldrig ett arbetsmaterial i handen!

Kontrollera om det finns dolda ledningar, rör eller liknande i de ämnen som du ska skruva i, så att du inte träffar dem. Håll endast i skruvdragarens plastdelar när du skruvar i väggar och murar.

Var försiktig så att skruven inte skadar föremål under eller bakom arbetsmaterialet, t.ex. vid skruvning i väggar.

Skruvdragaren ska ha stannat helt innan du byter rotationsriktning.

Tryck inte på start/stopp-knappen om batteriet är helt urladdat eftersom det kan ta skada.

Apparaten får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt känslighet, fysiska eller mentala handikapp, förutsatt att de övervakas eller instrueras om hur apparaten används på ett säkert sätt och därmed förstår de förknippade riskerna.

Barn får inte leka med apparaten.

Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Ladda batteriet

Ladda batteriet helt innan skruvdragaren används första gången.

Sätt i den medföljande adaptorn i stickkontakten och sätt sladden från adaptorn i uttaget (2) på skruvdragaren. Laddningsindikatorn (3) lyser.

En full uppladdning tar 3–5 timmar.

Dra ut adaptorn ur stickkontakten efter avslutad laddning.

Ladda aldrig mer än 5 timmar åt gången.

Använd

Sätt i önskat bits direkt i skruvdragarens bitshållare (1) eller använd magnethållaren som förlängningsstycke mellan bitshållare och bits.

Slå på och av skruvdragaren med start/stopp-knappen (4).

Om du trycker på start/stopp-knappens översta del roterar skruvdragaren medsols för iskruvning av skruvar.

Om du trycker på start/stopp-knappens nedersta del roterar skruvdragaren motsols för urskruvning av skruvar.

När skruvdragaren är igång tänds arbetslampan automatiskt.

Rengöring och underhåll

Torka av skruvdragaren med en väl urvriden trasa efter användning och håll alltid dess yta och ventilationshål fria från smuts.

Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel eftersom sådana kan skada skruvdragarens plastdelar.

Om skruvdragaren inte ska användas under en längre period ska du ladda upp den helt innan du lägger undan den för förvaring. Ladda den minst var 3:e månad för att upprätthålla batteriets kapacitet.

Servicecenter

OBS! Produktens modellnummer ska alltid uppges vid kontakt med återförsäljaren.

Modellnumret finns på framsidan i denna bruksanvisning och på produktens märkplåt.

När det gäller:

- Reklamationer
- Reservdelar
- Returvaror
- Garantivaror
- www.schou.com

EG-försäkran om överensstämmelse

Tillverkare: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danmark, förklarar härmed att

MAX

BATTERIDRIVEN SKRUVDRAGARE

43804

3,6 V 800 mAh

är tillverkad i överensstämmelse med följande standarder:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

enligt bestämmelserna i direktiven
2014/35/EU Lågspänningsdirektivet
2006/42/EG Maskindirektivet
2014/30/EU EMC-direktivet
1907/2006/EG REACH-förordningen
2011/65/EU RoHS-direktivet

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding

MAX

Miljöinformation



Elektriska och elektroniska produkter (EEE) innehåller material, komponenter och ämnen som  kan vara farliga och skadliga för människors hälsa och för miljön om avfallet av elektriska och elektroniska produkter (WEEE) inte bortscaffas korrekt. Produkter som är markerade med en "överkryssad sophink" är elektriska och elektroniska produkter. Den överkryssade sophinken symboliserar att avfall av elektriska och elektroniska produkter inte får bortscaffas tillsammans med osorterat hushållsavfall, utan de ska samlas in separat.

Tillverkad i Folkrepubliken Kina (PRC)

Alla rättigheter förbehålles. Innehållet i denna bruksanvisning får inte på några villkor, varken i sin helhet eller delvis, återges med hjälp av elektroniska eller mekaniska hjälpmedel, t.ex. genom fotokopiering eller fotografering, ej heller översättas eller sparas i ett informationslagrings- och informationshämtningssystem, utan skriftligt medgivande från Schou Company A/S.

SE

MAX

AKKUKÄYTTÖINEN RUUVINVÄÄNNIN

Johdanto

Saat akkukäyttöisestä ruuvinvääntimestä suurimman hyödyn, kun luet tämän käyttöohjeen ennen käyttöönottoa. Säilytä tämä käyttöohje, jotta voit tarvittaessa palauttaa mieleesi akkukäyttöisen ruuvinvääntimen toiminnot.

Tekniset tiedot

Akku:	3,6 V 800 mAh litiumioni
Nopeus:	250 kierrosta/min
Vääntömomentti:	2,5 Nm
Latausaika:	3-5 tuntia
LED-työvalo	
Sis. 12 kärkeä, kärkipidikkeen ja laturin	

Ruuvinvääntimen osat

1. Kärjenpidin
2. Tavallinen latausliitäntä
3. Latauksen merkkivalo
4. Käynnistys-/pysäytyspainike ja suunnanvaihdin
5. LED-työvalo



Turvallisuusohjeet

Lataa akkua vain huoneenlämpötilassa (enint. 40 °C:ssa).

Älä koskaan lataa akkua, jos ruuvinväännin, adapteri tai johto on vaurioitunut.

Tarkista, että ruuvinvääntimen ilmanvaihtoaukot eivät ole tukossa.

Älä käytä vaurioitunutta tai tylsää kärkeä ja käytä aina työtehtävän mukaista kärkeä.

Pienet työkappaleet on kiinnitettävä ruuvipuristimeen tai vastaavaan. Älä koskaan pidä porattavista kappaleista kiinni käsin!

Tarkista, onko ruuvattavissa kappaleissa piilossa olevia johtoja, putkia tms., jotta et osu niihin ruuvatessasi. Ruuvatessasi seinää ja tiiltä älä kosketa muita kuin ruuvinvääntimen muoviosia.

Huolehdi siitä, ettei ruuvi vaurioita työkappaleen alla tai takana olevia esineitä esimerkiksi seinään ruuvatessasi.

Ruuvinvääntimen on oltava kokonaan pysähtynyt, ennen kuin vaihdat pyörimissuuntaa.

Älä paina virtapainiketta, jos akku on täysin tyhjentynyt, koska akku voi vaurioitua.

Laitetta saavat käyttää kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä ihmiset, joilla on alentunut toimintakyky tai jotka ovat fyysisesti tai psyykkisesti vajaatoimintaisia, sillä edellytyksellä, että heitä valvotaan heidän käyttäessään laitetta tai että heille on neuvottu laitteen turvallinen käyttö siten, että he ymmärtävät käyttöön liittyvät riskit. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Akun lataus

Lataa akku aivan täyteen, ennen kuin käytät ruuvinväännintä ensimmäistä kertaa.

Liitä mukana toimitettava muuntaja pistorasiaan ja muuntajan latausliitin ruuvinvääntimen latausliitintään (2).

Latauksen merkkivalo (3) syttyy.

Täyteen latautuminen kestää 3-5 tuntia.

Irrota adapteri pistorasiasta akun lataamisen jälkeen.

Älä milloinkaan lataa yli 5:ää tuntia kerrallaan.

Käyttö

Kiinnitä haluamasi kärki suoraan ruuvinvääntimen pitimeen (1) tai käytä jatkeena magneettista kärjen pidikettä.

Voit käynnistää ja pysäyttää ruuvinvääntimen Käynnistä-/Sammuta-painikkeen (4) avulla.

Kun painat Käynnistä-/Sammuta-painikkeen yläosaa, ruuvinväännin toimii myötäpäivään, jolloin ruuvi ruuvataan kiinni.

Kun painat Käynnistä-/Sammuta-painikkeen alaosaa, ruuvinväännin toimii vastapäivään, jolloin ruuvi ruuvataan auki.

Kun ruuvinväännin on käynnissä, työvalo palaa automaattisesti.

Puhdistaminen ja kunnossapito

Kuivaa ruuvinväännin kuivaksi kierrettyllä liinalla käytön jälkeen ja pidä laitteen pinnat ja tuuletusaukot aina puhtaina.

Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa ruuvinvääntimen muoviosia.

Jos ruuvinväännintä ei käytetä pitkään aikaan, lataa akku täyteen ennen varastoon siirtämistä. Lataa akku vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun kapasiteetti säilyy.

Huoltokeskus

Huomaa: Tuotteen mallinumero on aina mainittava mahdollisessa yhteydenotossa.

Mallinumeron voi tarkistaa tämän käyttöohjeen etusivulta ja tuotteen tyyppikilvestä.

Kun asia koskee:

- Reklamaatioita
- Varaosia
- Palautuksia
- Takuuasioita
- www.schou.com

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Valmistaja: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Tanska, vakuuttaa täten, että

MAX

AKKUKÄYTTÖINEN RUUVINVÄÄNNIN

43804

3,6 V 800 mAh

on valmistettu seuraavien standardien mukaisesti

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

ja täyttää seuraavien direktiivien määräykset

2014/35/EU Pienjännitedirektiivi

2006/42/EY Konedirektiivi

2014/30/EU EMC-direktiivi

1907/2006/EY REACH-asetus

2011/65/EU RoHS-direktiivi

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding

MAX

Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet (EEE) sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vaaraksi

ympäristölle ja ihmisen terveydelle, jos sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE) ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty jätessäiliöllä, jonka yli on vedetty risti. Merkki ilmaisee, ettei sähkö- ja elektroniikkaromua saa hävittää lajittelemattoman kotitalousjätteen mukana vaan se on kerättävä erikseen.

Valmistettu Kiinassa

Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän käyttöohjeen sisältöä ei saa jäljentää kokonaan eikä osittain millään tavalla sähköisesti tai mekaanisesti, esimerkiksi valokopioimalla tai -kuvaamalla, kääntämällä tai tallentamalla tiedontallennus- ja hakujärjestelmään, ilman Schou Company A/S:n kirjallista lupaa.

CORDLESS SCREWDRIVER

Introduction

To get the most out of your new cordless screwdriver, please read through these instructions before use.. Please also save the instructions in case you need to refer to them at a later date.

Technical data

Battery: 3.6 V 800 mAh Li-ion
Speed: 250 rpm
Torque: 2.5 Nm
Charging time: 3-5 hours
With LED work light
Incl. 12 bits, bit holder and charger

Main components

1. Bit holder
2. Ordinary charging socket
3. Charging indicator
4. On/off switch with reversible direction
5. LED work light



Special safety instructions

Only charge the battery at room temperature (max. 40° C).

Never charge the battery if the screwdriver, adapter or cord is damaged.

Check that the ventilation slots on the screwdriver are not blocked.

Do not use damaged or worn screw bits and always select the correct type of bit for the job.

Secure small items in a vice or similar. Never hold the item in your hand!

Check for concealed power cables, pipes, etc. in the items you are going to screw into. Do not touch the plastic parts of the screwdriver during use on masonry.

Make sure that the screw does not damage any objects under or behind the item, e.g. when screwing into walls.

Make sure the screwdriver has stopped completely before changing direction.

Do not press the on/off button if the battery is fully discharged, as this may damage it.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Charging the battery

Charge the battery fully before using the screwdriver for the first time.

Plug the adapter provided into the mains socket and insert the charging connector into the charging socket (2) on the screwdriver. The charging indicator (3) remains on.

A full charge takes 3-5 hours.

Unplug the adapter from the mains socket after charging.

Never charge for more than 5 hours at a time.

Use

Insert the required bit directly into the screwdriver's bit holder (1) or use the magnetic holder as an extender between the bit holder and bit.

Switch the screwdriver on and off using the on/off button (4).

If you press the top part of the on/off button, the screwdriver runs clockwise for screwing screws.

If you press the bottom part of the on/off button, the screwdriver runs anticlockwise for unscrewing screws.

When the screwdriver is running, the work light automatically comes on.

Cleaning and maintenance

Wipe down using a well-wrung cloth after use, and always keep the surface and ventilation holes free of dirt.

Never use corrosive or abrasive detergents, as these may affect the plastic parts of the screwdriver.

If the screwdriver will not be used for a prolonged period, fully charge it before putting it away. Charge it at least once every 3 months to maintain the battery capacity.

Service centre

Note: Please quote the product model number in connection with all inquiries.

The model number is shown on the front of this manual and on the product rating plate.

For:

- Complaints
- Replacements parts
- Returns
- Guarantee issues
- www.schou.com

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: Schou Company A/S,
Nordager 31, 6000 Kolding, Denmark, hereby
declares that

MAX

CORDLESS SCREWDRIVER

43804

3.6 V 800 mAh

has been manufactured in accordance
with the following standards or normative
documents:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

in accordance with the provisions of the
following directives

2014/35/EU The Low Voltage Directive

2006/42/EC The Machinery Directive

2014/30/EU The EMC Directive

1907/2006/EC The REACH Regulation

2011/65/EU The RoHS Directive

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding, Denmark

Environmental information



Electrical and electronic equipment (EEE) contains materials, components and substances that may be hazardous and harmful to human health and the environment

if waste electrical and electronic equipment (WEEE) is not disposed of correctly. Products marked with a crossed-out wheeled bin are electrical and electronic equipment. The crossed-out wheeled bin indicates that waste electrical and electronic equipment must not be disposed of with unsorted household waste, but must be collected separately.

Manufactured in P.R.C.

All rights reserved. The contents of this user guide may not be reproduced in part or whole in any way, electronically or mechanically (e.g. photocopying or scanning), translated or stored in a database and retrieval system without the prior written consent of Schou Company A/S.

GB

AKKU-SCHRAUBER

Einleitung

Damit Sie an Ihrem neuen Akku-Schrauber größtmögliche Freude haben, bitten wir Sie, die Gebrauchsanweisung vor Ingebrauchnahme sorgfältig durchzulesen. Ferner wird empfohlen, die Gebrauchsanweisung für den Fall aufzubewahren, dass Sie sich die Funktionen des Akku-Schraubers später nochmals ins Gedächtnis rufen möchten.

Technische Daten

Akku:	3,6 V 800 mAh Li-ion
Geschwindigkeit:	250 U/Min
Moment:	2,5 Nm
Ladezeit:	3-5 Stunden
LED-Arbeitslampe	
Einschl. 12 Bits, Bithalter und Ladegerät	

Die Teile des Schraubers

1. Bithalter
2. Normale Ladebuchse
3. Ladeanzeige
4. EIN-/AUS-Schalter mit Rechts-/Linkslauf
5. LED-Arbeitslampe



Besondere Sicherheitsvorschriften

Laden Sie den Akku nur bei Zimmertemperatur (max. 40°C) auf.

Laden Sie den Akku niemals auf, wenn der Schrauber, der Adapter oder das Kabel beschädigt sind.

Vergewissern Sie sich, dass die Lüftungsschlitze des Schraubers nicht verstopft sind.

Verwenden Sie keine beschädigten oder stumpfen Schraub-Bits, und benutzen Sie stets den richtigen Typ für die aktuelle Arbeit.

Kleinere Werkstücke müssen in einer Schraubzwinde oder dergleichen befestigt werden. Halten Sie Werkstücke niemals mit der Hand fest!

Kontrollieren Sie, ob im Arbeitsbereich verdeckte Leitungen oder dergleichen liegen, damit sie nicht getroffen werden. Berühren Sie bei Schraubarbeiten in Wänden und Mauern nur die Kunststoffteile des Schraubers.

Achten Sie darauf, beim Schrauben keine unter oder hinter dem Werkstück liegenden Objekte zu beschädigen, z. B. beim Schrauben in Wänden.

Der Schrauber muss zum Ändern der Drehrichtung vollständig still stehen.

Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter nicht, wenn die Batterie vollständig entladen ist, da diese sonst Schaden nehmen kann.

Das Gerät darf von Kindern über 8 Jahren, von Personen mit beeinträchtigtem Wahrnehmungsvermögen und von Personen, die körperliche oder geistige Behinderungen haben, unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Aufladen des Akkus

Laden Sie den Akku vor dem Erstgebrauch des Schraubers vollständig auf.

Stecken Sie den mitgelieferten Adapter in die Steckdose, und stecken Sie den Ladestecker des Adapters in die Ladebuchse (2) des Schraubers. Die Ladeanzeige (3) leuchtet währenddessen.

Es dauert 3-5 Stunden, bis der Akku vollständig geladen ist.

Nehmen Sie den Adapter nach Ende des Ladevorgangs aus der Steckdose.

Laden Sie das Gerät nie länger als jeweils 5 Stunden auf.

Gebrauch

Stecken Sie das gewünschte Bit direkt in den Bithalter (1) des Schraubers oder verwenden Sie einen Magnethalter als Verlängerungsstück zwischen dem Bithalter und dem Bit.

Schalten Sie den Schrauber mithilfe des Ein-/Aus-Schalters (4) ein und aus.

Wenn Sie auf den oberen Teil des Ein-/Aus-Schalters drücken, läuft der Schrauber im Uhrzeigersinn, um Schrauben einzudrehen.

Wenn Sie auf den unteren Teil des Ein-/Aus-Schalters drücken, läuft der Schrauber gegen den Uhrzeigersinn, um Schrauben herauszudrehen.

Wenn der Schrauber läuft, schaltet sich die Arbeitslampe automatisch ein.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie den Schrauber nach Gebrauch mit einem gut ausgewringenen Tuch, und halten Sie Oberfläche und Lüftungsschlitze stets frei von Verschmutzungen.

Benutzen Sie keine ätzenden oder schmirgelnden Reinigungsmittel, da diese die Kunststoffteile angreifen können.

Falls der Schrauber längere Zeit nicht benutzt werden soll, müssen Sie ihn vollständig aufladen, bevor Sie ihn aufbewahren. Laden Sie ihn mindestens jeden 3. Monat auf, um die Leistung des Akkus zu erhalten.

Servicecenter

Hinweis: Bei Anfragen stets die Modellnummer des Produkts angeben.

Die Modellnummer finden Sie auf der Titelseite dieser Gebrauchsanweisung und auf dem Typenschild des Produkts.

Wenn Sie uns brauchen:

- Reklamationen
- Ersatzteile
- Rücksendungen
- Garantiewaren
- www.schou.com

EG-Konformitätserklärung

Hersteller: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Dänemark, erklärt hiermit, dass

MAX

AKKU-SCHRAUBER

43804

3,6 V 800 mAh

in Übereinstimmung mit den folgenden Standards oder Normen hergestellt wurde:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

gemäß den Bestimmungen der Richtlinien

“2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie

“

2006/42/EG Maschinenrichtlinie

2014/30/EU EMV-Richtlinie

1907/2006/EG REACH-Verordnung

2011/65/EU RoHS-Richtlinie

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31, DK-6000 Kolding

Entsorgung des Gerätes



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Wirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Deshalb sind Elektrogeräte mit einer „durchkreuzten Abfalltonne“ gekennzeichnet.

Hergestellt in der Volksrepublik China

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Gebrauchsanweisung darf ohne die schriftliche Genehmigung von Schou Company A/S weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form unter Verwendung elektronischer oder mechanischer Hilfsmittel, wie zum Beispiel durch Fotokopieren oder Aufnahmen, wiedergegeben, übersetzt oder in einem Informationsspeicher und -abrufsystem gespeichert werden.

DE

MAX

WKRĘTARKA AKUMULATOROWA

Wprowadzenie

Aby jak najlepiej wykorzystać zalety nowej wkrętarki akumulatorowej, przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać niniejszą instrukcję. Należy zachować te instrukcje do użytku w przyszłości.

Dane techniczne

Akumulator: Litowo-jonowy 3,6 V 800 mAh

Prędkość: 250 obr./min

Moment obrotowy: 2,5 Nm

Czas ładowania: 3–5 godz.

Światło robocze LED

W zestawie 12 końcówek, uchwyt do końcówek i ładowarka

Główne elementy

1. Uchwyt końcówki wkręcającej
2. Zwykłe gniazdo ładowania
3. Kontrolka ładowania
4. Przełącznik wł./wyt. z przełącznikiem kierunku.
5. Światło robocze LED



Specjalne instrukcje w zakresie bezpieczeństwa

Akumulator można ładować tylko w temperaturze pokojowej (maks. 40°C).

Akumulatora nie należy ładować, jeśli wkrętarka, zasilacz lub przewód są uszkodzone.

Sprawdzić, czy szczeliny wentylacyjne wkrętarki nie są zablokowane.

Nie należy używać uszkodzonych lub zużytych końcówek wkręcających. Zawsze należy wybierać końcówkę odpowiednią do danego zastosowania.

Małe przedmioty należy mocować w imadle lub unieruchamiać w podobny sposób. Nie należy trzymać obrabianego przedmiotu w ręce!

Przed rozpoczęciem wiercenia należy sprawdzić, czy w przedmiotach lub pod powierzchniami, w które wkręcany jest element, nie ma przewodów elektrycznych, rur i podobnych elementów. Nie dotykać plastikowych elementów wkrętarki podczas wkręcania w mur.

Należy sprawdzić, czy wkręt nie uszkodzi żadnego elementu znajdującego się pod lub za przedmiotem obrabianym, np. podczas wiercenia w ścianach.

Przed zmianą kierunku obrotów należy sprawdzić, czy wkrętał całkowicie zatrzymał się.

Nie naciskać przycisku wł./wył. gdy akumulator jest całkowicie rozładowany, gdyż może to doprowadzić do jego zniszczenia.

Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że zostaną one objęte nadzorem i poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i że są świadome zagrożeń z tym związanych. Dzieciom pod żadnym pozorem nie wolno bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą zajmować się czyszczeniem i konserwacją urządzenia. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Ładowanie akumulatora

Przed pierwszym użyciem wkrętarki należy całkowicie naładować akumulator.

Włączyć dołączoną ładowarkę do gniazda zasilania, a następnie umieścić złączkę do ładowania w gnieździe ładowania (2) wkrętarki. Kontrolka ładowania (3) pozostanie włączona.

Pełne ładowanie trwa 3–5 godzin.

Po naładowaniu akumulatora odłączyć ładowarkę z gniazda sieciowego.

Nie należy ładować przez czas dłuższy niż 5 godzin.

Sposób użycia

Umieścić wybraną końcówkę bezpośrednio w uchwycie wkrętarki (1) lub wykorzystać uchwyt magnetyczny, stanowiący przedłużkę między uchwytem końcówki a końcówką.

Włączyć i wyłączyć wkrętarkę przy użyciu przycisku wł./wył. (4).

Po naciśnięciu górnej części przycisku wł./wył. wkrętarka będzie obracać się zgodnie z ruchem wskazówek zegara w celu wkręcania.

Po naciśnięciu dolnej części przycisku wł./wył. wkrętarka będzie obracać się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara w celu wykręcania.

Podczas pracy wkrętarki automatycznie zapali się światło robocze.

Czyszczenie i konserwacja

Po użyciu przetrzeć wilgotną szmatką. Zawsze utrzymywać powierzchnie urządzenia i otwory wentylacyjne w czystości.

Nigdy nie stosować środków korozyjnych lub ściernych, ponieważ mogą uszkodzić części z tworzyw sztucznych.

Podczas dłuższego okresu braku korzystania z wkrętarki należy przed odłożeniem urządzenia całkowicie naładować akumulator. Aby utrzymać pojemność akumulatora, należy ładować go co najmniej raz na 3 miesiące.

Punkt serwisowy

Uwaga: Zadając pytania dotyczące niniejszego produktu, należy podawać numer modelu.

Numer modelu można znaleźć na okładce niniejszej instrukcji obsługi i tabliczce znamionowej.

Prosimy o kontakt z punktem serwisowym w sprawach:

- reklamacje
- części zamienne
- zwroty
- gwarancje
- www.schou.com

Deklaracja zgodności WE

Producent: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Dania, niniejszym deklaruje, że

MAX

WKRETKARKA AKUMULATOROWA

43804

3,6 V 800 mAh

została wyprodukowana zgodnie z następującymi normami lub dokumentami normatywnymi:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

zgodnie z przepisami następujących dyrektyw

Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE

Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 REACH

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding, Dania

Informacje dotyczące środowiska



Sprzęt elektryczny i elektroniczny (electrical and electronic equipment – EEE) zawiera materiały, elementy i substancje, które mogą być niebezpieczne

i szkodliwe dla zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego w przypadku, gdy taki zużyty sprzęt (waste electrical and electronic equipment – WEEE) nie zostanie odpowiednio zutylizowany. Produkty oznaczone symbolem przekreślonego kosza na śmieci są odpadami elektrycznymi i elektronicznymi. Przekreślony kosz na śmieci oznacza, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego nie wolno pozbywać się razem z ogólnymi odpadami domowymi, a należy utylizować go osobno.

Wyprodukowano w Chińskiej Republice Ludowej

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zawartości tej instrukcji obsługi nie wolno powielać w całości bądź w części w jakikolwiek sposób, elektronicznie lub mechanicznie (np. przez kopiowanie lub skanowanie), tłumaczyć lub przechowywać w bazie danych i systemie odzyskiwania bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Schou Company A/S.

PL

MAX

AKUKRUVIKEERAJA

Sissejuhatus

Oma uue akukruvikeeraja paremaks kasutamiseks lugege enne kasutamist läbi järgnevad juhised. Samuti soovitame juhised hilisemaks kasutamiseks alles hoida.

Tehnilised andmed

Aku:	3,6 V 800 mAh Li-ioon
Töökiirus:	250 p/min
Pöördemoment:	2,5 Nm
Laadimisaeg:	3–5 tundi
LED-töövalgustiga	
Kaasas 12 otsakut, otsakuheidik ja laadija	

Põhikomponendid

1. Otsikuheidik
2. Tavaline laadimispesa
3. Laadimisnäidik
4. Pööratava suunaga sisse/välja lüliti
5. LED-töövalgusti



Ohutuse erijuhised

Laadige akut ainult toatemperatuuril (max 40 °C).

Ärge kunagi laadige akut, kui kruvikeeraja, adapter või selle juhe on kahjustatud.

Veenduge, et kruvikeerajal olevad ventilatsioonivad ei ole blokeeritud.

Ärge kasutage kahjustatud või kulunud kruviotsikuid ja valige alati töö jaoks õige otsik.

Väikesed esemed kinnitage kruustangide või muu sarnasega. Ärge hoidke töödeldavaid esemeid kunagi käega!

Kontrollige peidetud kaablite, torude jms olemasolu objektides, kuhu kavatsete kruvi lasta. Müüritistel kasutamisel ärge puudutage kruvikeeraja plastosasid.

Veenduge, et kruvi ei kahjustaks näiteks seina laskmise ajal ühtegi objekti kruvitava eseme all või taga.

Veenduge, et kruvikeeraja on enne suuna vahetamist täielikult peatunud.

Ärge vajutage sees/väljas-nuppu, kui aku on täiesti tühi, kuna see võib tekitada kahjustusi.

Lapsed alates 8. eluaastast, piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud ning puudulike kogemuste ja teadmistega isikud võivad seadet kasutada ainult juhul, kui neid jälgitakse või neile õpetatakse seadme ohutut kasutust ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldada ainult järelevalve all. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Aku laadimine

Enne kruvikeeraja esmakordset kasutamist laadige aku täiesti täis.

Ühendage kaasasolev adapter seinakontakti ja pistke laadimispistik kruvikeeraja laadimispeassa (2). Laadimisnäidik (3) jääb põlema.

Täislaadimine võtab aega 3–5 tundi.

Eemaldage adapter peale laadimist vooluvõrgust.

Ärge laadige korruga rohkem, kui 5 tundi järjest.

Kasutamine

Pange vajalik otsik otse kruvikeeraja otsikuhoidikusse (1) või kasutage otsikuhoidiku ja otsiku vahel pikenduseks magnethoidikut.

Lülitage kruvikeeraja sees/väljas-nupu (4) abil sisse ja välja.

Kui vajutate sees/väljas-nupu ülemist otsa, pöörleb kruvikeeraja kruvide sisselaskmiseks päripäeva.

Kui vajutate sees/väljas-nupu alumist otsa, pöörleb kruvikeeraja kruvide väljalaskmiseks vastupäeva.

Kui kruvikeeraja töötab, süttib töötuli automaatselt põlema.

Puhastamine ja hooldus

Pärast kasutamist puhastage seadet veidi niiske lapiga ning hoidke seadme pind ja ventilatsioonivad alati puhtana.

Ärge kasutage kunagi korrodeerivaid või abrasiivseid puhastusaineid, kuna need võivad kahjustada kruvikeeraja plastmassosi.

Kui kruvikeerajat ei kavatseta pikema aja jooksul kasutada, tuleb aku enne masina hoiulepanekut täis laadida. Aku võimsuse säilitamiseks laadige seda vähemalt kord 3 kuu jooksul.

Teeninduskeskus

Pidage meeles: Palun märkide kõikide päringute puhul ära toote mudelinumber.

Mudelinumber on toodud ära käesoleva juhendi kaanel ning toote nimisildil.

Palun kontakteeruge Teeninduskeskusega juhul kui:

- Kaebused
- Osade vahetamised
- Tagastamised
- Garantiiküsimused
- www.schou.com

EÜ vastavusdeklaratsioon

Tootja: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Taani kinnitab, et

MAX

AKUKRUVIKEERAJA

43804

3,6 V 800 mAh

on toodetud kooskõlas alljärgnevate standardite või normidega:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

on vastavuses alljärgnevate direktiividega

2014/35/EL madalpinge direktiiv

2006/42/EÜ masinadirektiiv

2014/30/EL elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv

1907/2006/EÜ REACH-määrus

2011/65/EL ohtlike ainete piiramise direktiiv (RoHS)

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 – Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding, Taani

MAX

Keskkonnavaline teave



Elektri- ja elektroonikaseadmed (EEE) sisaldavad materjale, komponente ja aineid, mis võivad olla ohtlikud ja kahjulikud inimeste tervisele ja keskkonnale, juhul kui kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid (WEEE) ei utiliseerita ette nähtud moel. Ristiga läbi kriipsutatud ratastel prügikastiga märgistatud toodete puhul on tegemist elektri- ja elektroonikaseadmega. Ristiga läbi kriipsutatud ratastel prügikast näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadet ei tohi utiliseerida koos sortimata olmeprügiga, vaid tuleb koguda eraldi.

Toodetud Hiina Rahvavabariigis

Kõik õigused kaitstud. Käesolevat kasutusjuhendit ei tohi ilma ettevõtte Schou Company A/S eelneva kirjaliku nõusolekuta paljundada ei osaliselt ega täielikult, elektrooniliselt ega mehaaniliselt (näiteks fotokopeerimise või skaneerimise teel), tõlkida ega hoida andmebaasis või otsingusüsteemis.

ET

MAX

DESTORNILLADOR INALÁMBRICO

Introducción

Para sacar el mayor provecho de su nuevo destornillador inalámbrica, por favor, lea estas instrucciones antes de usarlo. Además, guarde las instrucciones por si necesita consultarlas más adelante.

Datos técnicos

Batería:	3,6 V 800 mAh Li-ion
Velocidad:	250 r/min.
Par de torsión:	2,5 Nm
Tiempo de carga:	3-5 horas
Con luz de trabajo LED	
Incl. 12 brocas, portabrocas y cargador	

Componentes principales

1. Sujetador de bits
2. Toma de carga ordinaria
3. Indicador de carga
4. Interruptor de encendido/apagado con cambio de dirección
5. Luz de trabajo LED



Instrucciones especiales de seguridad

Cargue la batería solamente a temperatura ambiente (máx. 40° C)

Np cargue nunca la batería si el destornillador, el adaptador o el cable presentan daños.

Compruebe que los orificios de ventilación del destornillador no estén bloqueados.

No use bits dañados o desgastados y seleccione siempre el tipo de bit adecuado para el trabajo.

Las piezas de trabajo pequeñas deberán sujetarse en un torno o similar. ¡Nunca sujete la pieza de trabajo con la mano!

Compruebe que no haya cables eléctricos, tubos, etc. ocultos en las piezas o superficies que va a desatornillar. No toque las partes de plástico del destornillador cuando lo use sobre mampostería.

Cerciórese de que el destornillador no pueda causar daño a ningún objeto debajo o detrás de la pieza, p.ej. al taladrar paredes.

Asegúrese de que el destornillador se haya parado del todo antes de cambiar el sentido de giro.

No pulse el botón on/off si la batería está totalmente vacía, ya que podría sufrir daños.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con reducción de las capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberían ser realizados por niños sin supervisión. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Cómo cargar la batería

Cargue completamente la batería antes de usar el destornillador por primera vez.

Enchufe el adaptador incluido e introduzca el conector de carga en la toma de carga (2) del destornillador. El indicador de carga (3) permanecerá encendido.

Una carga completa tarda aprox. 3-5 horas.

Desenchufe el adaptador después de la carga.

No cargue nunca durante más de 5 horas seguidas.

Uso

Introduzca el bit que necesario directamente en el sujetador de bits (1) del destornillador, o use el soporte magnético como extensión entre sujetador de bits y bit.

Encienda el destornillador pulsando el botón on/off (4).

Si pulsa la parte de arriba del botón on/off, el destornillador girará en el sentido de las agujas del reloj para atornillar.

Si pulsa la parte de abajo del botón on/off, el destornillador girará en el sentido contrario a las agujas del reloj para desatornillar.

Cuando el destornillador esté en marcha, la luz se enciende automáticamente.

Limpieza y mantenimiento

Limpie el dispositivo con un trapo ligeramente húmedo después del uso, y mantenga siempre las superficies y los orificios de ventilación libres de suciedad.

No use nunca detergentes corrosivos o abrasivos, ya que estos pueden dañar las partes plásticas del destornillador.

Si no va a usar el destornillador durante un largo periodo de tiempo, cárguelo completamente antes de guardarlo. Cárguelo al menos una vez cada 3 meses para mantener la capacidad de la batería.

ES

Centro de servicio

Nota: Por favor, cite el número de modelo del producto relacionado con todas las preguntas.

El número de modelo se muestra en la parte frontal de este manual y en la placa de características del producto.

Para:

- Reclamaciones
- Piezas de recambio
- Devolución de mercancías
- Asuntos de garantía
- www.schou.com

Declaración de conformidad CE

Fabricante: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Dinamarca, declara por la presente que el

MAX

DESTORNILLADOR INALÁMBRICO

43804

3,6 V 800 mAh

ha sido fabricado de acuerdo con los siguientes estándares o documentos normativos:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

de conformidad con las disposiciones de las siguientes directivas

Directiva de baja tensión 2014/35/UE

Directiva de máquinas 2006/42/CE

Directiva CEM 2014/30/UE

Reglamento REACH 1907/2006/CE

Directiva RoHS 2011/65/UE

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding, Dinamarca

Información medioambiental



Los dispositivos eléctricos y electrónicos (AEE) contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser peligrosos y perjudiciales para la salud humana y para el medio ambiente, si los residuos de estos dispositivos eléctricos y electrónicos (RAEE) no se eliminan correctamente. Los productos identificados con un contenedor con ruedas tachado son dispositivos eléctricos y electrónicos. El contenedor con ruedas tachado indica que los residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos no deben desecharse junto con la basura doméstica, y que se tienen que recoger por separado.

Fabricado en R.P.C.

Reservados todos los derechos. El contenido de esta guía de usuario no puede ser reproducido de ningún modo, ni parcial ni totalmente, de modo electrónico o mecánico (p. ej. fotocopia o escaneado), traducido o guardado en una base de datos y sistema de recuperación sin la previa autorización por escrito de Schou Company A/S.

ES

MAX

CACCIAVITE A BATTERIA

Introduzione

Leggere queste istruzioni prima dell'uso per ottenere le massime prestazioni del vostro nuovo cacciavite a batteria. Conservare le presenti istruzioni per un eventuale riferimento futuro.

Dati tecnici

Batteria: 3,6 V da 800 mAh, agli ioni di litio

Velocità: 250 giri/min

Coppia: 2,5 Nm

Durata ricarica: 3-5 ore

Con luce di lavoro a LED

Con 12 punte, supporto porta-punta e caricabatteria inclusi

Componenti principali

1. Supporto porta-punta
2. Comune presa di ricarica
3. Spia della carica
4. Interruttore on/off con inversione senso di rotazione
5. Luce di lavoro a LED



Istruzioni di sicurezza particolari

Caricare la batteria soltanto a temperatura ambiente (max. 40°C).

Non caricare la batteria se il cacciavite, l'adattatore o il cavo sono danneggiati.

Controllare che i fori di aerazione del cacciavite non siano ostruiti.

Non utilizzare punte danneggiate o usurate e adoperare sempre il tipo di punta adatto per il lavoro.

Bloccare i pezzi di piccole dimensioni in una morsa o utensili simili. Non tenere mai il pezzo in mano!

Verificare la presenza di cavi di alimentazione, tubi ecc. nascosti nei pezzi nei quali si devono inserire le viti. Non toccare le parti di plastica del cacciavite mentre viene utilizzato su opere in muratura.

Assicurarsi che la vite non danneggi gli oggetti che si trovano sotto o dietro al pezzo, ad esempio quando si inseriscono viti nelle pareti.

Accertarsi che il cacciavite sia completamente fermo prima di cambiare senso di rotazione.

Non premere il pulsante on/off se la batteria è completamente scarica altrimenti quest'ultima potrebbe riportare dei danni.

Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenze solo se sotto controllo o dopo aver ricevuto istruzioni riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e se sono in grado di comprenderne i rischi. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere svolte da bambini senza supervisione. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Carica della batteria

Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il cacciavite per la prima volta.

Collegare alla corrente l'adattatore fornito assieme al cacciavite e inserire la spina del caricabatterie nella presa di ricarica (2) sull'utensile. La spia della carica (3) resta accesa.

La ricarica completa richiede 3-5 ore.

Terminata la ricarica, staccare l'adattatore dalla presa di corrente.

Non tenere in carica per più di 5 ore ad ogni ricarica.

Uso

Inserire la punta necessaria direttamente nel supporto porta-punte (1) del cacciavite oppure utilizzare il supporto magnetico come prolunga, inserendolo tra il porta-punte e la punta stessa.

Accendere e spegnere il cacciavite con il pulsante di accensione/spegnimento (4).

Premendo la parte superiore del pulsante di accensione/spegnimento, il cacciavite avvia le viti ruotando in senso orario.

Premendo la parte inferiore del pulsante di accensione/spegnimento, il cacciavite svita le viti ruotando in senso antiorario.

La luce di lavoro si accende automaticamente quando il cacciavite è in funzione.

Pulizia e manutenzione

Dopo l'uso, pulire l'utensile con un panno ben strizzato e tenere sempre pulita la superficie e i fori di aerazione.

Non utilizzare mai detergenti corrosivi o abrasivi poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica del cacciavite.

Se il cacciavite non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato, prima di riporlo caricarlo completamente. Caricare il cacciavite almeno una volta ogni 3 mesi così da conservare la capacità della batteria.

Centro assistenza

Nota: indicare il numero di modello del prodotto in ogni richiesta di assistenza.

Il numero di modello è riportato sulla copertina di questo manuale e sulla targhetta del prodotto.

Per:

- Reclami
- Pezzi di ricambio
- Resi
- Questioni relative alla garanzia
- www.schou.com

Dichiarazione di conformità CE

Il fabbricante: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danimarca, dichiara con la presente che il prodotto

MAX

CACCIAVITE A BATTERIA

43804

3,6 V 800 mAh

è stato fabbricato in conformità con le seguenti norme o documenti normativi:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

nel rispetto di quanto indicato dalle seguenti direttive

2014/35/UE Direttiva Bassa tensione

2006/42/CE Direttiva Macchine

2014/30/UE Direttiva EMC

1907/2006/CE Regolamento REACH

2011/65/UE Direttiva RoHS

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding, Danimarca

Informazioni ambientali



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche (AEE) contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi e dannosi per la salute umana e

l'ambiente, se i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) non vengono smaltiti correttamente. I prodotti contrassegnati con il simbolo del bidone sbarrato sono apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il bidone sbarrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici non differenziati, ma devono essere raccolti separatamente.

Fabbricato in P.R.C.

Tutti i diritti riservati. I contenuti di questo manuale non possono essere riprodotti elettronicamente o meccanicamente (es. mediante fotocopie o scansioni), tradotti o archiviati in banche dati e sistemi di ricerca né in parte né per intero senza previo consenso scritto di Schou Company A/S.

DRAADLOZE SCHROEVENDRAAIER

Inleiding

Om optimaal gebruik te maken van uw draadloze schroevendraaier moet u deze aanwijzingen voor gebruik doorlezen. Bewaar de instructies voor het geval u deze op een later moment wilt raadplegen.

Technische gegevens

Batterij:	3,6 V 800 mAh Li-ion
Snelheid:	250 tpm
Draaimoment:	2,5 Nm
Laadtijd:	3-5 uur
Met led-werklamp	
Incl. 12 bitjes, bithouder en lader	

Basisonderdelen

1. Boorhouder
2. Gewone laadingang
3. Oplaadindicator
4. Aan/uit-knop met omkeerbare richting
5. Led-werklamp



Speciale veiligheidsaanwijzingen

Laad de accu alleen op bij kamertemperatuur (max. 40 °C).

Laad de accu nooit op als de schroevendraaier, de adapter of snoer beschadigd is.

Controleer of de ventilatie-openingen op de schroevendraaier niet geblokkeerd zijn.

Gebruik geen beschadigde of versleten schroefboortjes en gebruik altijd het juiste type boortje voor de taak.

Bevestig kleine items in een bankschroef of gelijksoortig gereedschap. Houd het item nooit in uw hand!

Controleer op verborgen stroomkabels, buizen etc. in de items of het oppervlak waarin u gaat schroeven. Raak de plastic onderdelen van de schroevendraaier niet aan tijdens gebruik op metselwerk.

Zorg ervoor dat de schroef geen voorwerpen onder of achter het item beschadigt, bijv. wanneer u in muren schroeft.

Zorg dat de schroevendraaier volledig tot stilstand is gekomen voordat u de richting verandert.

Druk niet op de aan/uit-knop als de accu volledig is ontladen, dit kan de accu beschadigen.

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis als er toezicht op hen gehouden wordt, of als ze aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en ze de betreffende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet worden uitgevoerd door kinderen zonder dat er toezicht op hen gehouden wordt. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

De accu opladen

Laad de accu helemaal op voordat u de schroevendraaier voor de eerste keer gebruikt.

Steek de meegeleverde adapter in het stopcontact en steek de laadstekker in de laadingang (2) op de schroevendraaier. De oplaadindicator (3) blijft branden.

Volledig opladen duurt 3-5 uur.

Haal de adapter na het opladen uit het stopcontact.

Laad nooit langer dan 5 uur achter elkaar op.

Gebruik

Steek het vereiste boortje rechtstreeks in de boorhouder (1) of gebruik de magnetische houder als verlengstuk tussen de boorhouder en het boortje.

Schakel de schroevendraaier in en uit door op de aan/uit-knop te drukken (4).

Als u het bovenste deel van de aan/uit-knop indrukt, draait de schroevendraaier naar rechts voor het vastschroeven van schroeven.

Als u het onderste deel van de aan/uit-knop indrukt, draait de schroevendraaier naar links voor het losschroeven van schroeven.

De werkklamp gaat automatisch aan wanneer de schroevendraaier inschakelt.

Reiniging en onderhoud

Veeg na gebruik schoon met een goed uitgewrongen doek, en houd het oppervlak en de ventilatiegaten altijd vuilvrij.

Gebruik nooit corrosieve of abrasieve schoonmaakmiddelen, omdat ze de plastic onderdelen van de schroevendraaier kunnen beschadigen.

Als de schroevendraaier langere tijd niet wordt gebruikt, zorg dan dat u deze volledig oplaadt voordat u de schroevendraaier opbergt. Laad de accu tenminste een keer per 3 maanden op om de capaciteit van de accu te behouden.

Service centre

Let op: Vermeld bij alle vragen het productmodelnummer.

Het modelnummer staat op de voorkant van deze handleiding en op het producttypeplaatje.

Voor:

- Klachten
- Reserveonderdelen
- Retourzendingen
- Garantiekwesties
- www.schou.com

EG-verklaring van overeenstemming

Fabrikant: Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Denemarken, verklaart hierbij dat

MAX

DRAADLOZE SCHROEVENDRAAIER

43804

3,6 V 800 mAh

geproduceerd is in overeenstemming met de volgende normen of normdocumenten:

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

in overeenstemming met de bepalingen van de volgende richtlijnen

2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn

2006/42/EG Machinerichtlijn

2014/30/EU EMC-richtlijn

1907/2006/EC REACH-verordening

2011/65/EU RoHS-richtlijn

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10-02-2021 - Schou Company A/S, Nordager 31,
DK-6000 Kolding, Denemarken

Milieu-informatie



Elektrische en elektronische apparatuur (EEE) bevat materialen, componenten en substanties die gevaarlijk en schadelijk voor de menselijke gezondheid en

het milieu kunnen zijn als afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) niet correct als afval afgevoerd wordt. Producten gemarkeerd met een doorgestreepte afvalbak zijn elektrische en elektronische apparatuur. De doorgestreepte afvalbak geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet met het huisafval weggegooid mag worden, maar dat deze afzonderlijk ingezameld moet worden.

Vervaardigd in P.R.C.

Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze gebruikersgids mag niet gedeeltelijk of in zijn geheel worden gereproduceerd, noch elektronisch noch mechanisch (i.e. kopiëren of scannen), vertaald of opgeslagen in een database- en terugzoeksysteem zonder schriftelijke toestemming vooraf van Schou Company A/S.

VISSEUSE SANS FIL

Introduction

Pour profiter au mieux de toutes les possibilités offertes par votre nouvelle visseuse sans fil, veuillez lire entièrement les instructions avant toute utilisation. Veuillez également conserver ces instructions au cas où vous auriez besoin de les consulter ultérieurement.

Données techniques

Batterie : 3,6 V 800 mAh Li-ion
Vitesse : 250 tr/min.
Couple : 2,5 Nm
Temps de charge : 3 à 5 heures
Avec lampe de travail à DEL
12 embouts, un porte-embout et un chargeur fournis.

Composants principaux

1. Porte-embout
2. Prise de charge normale
3. Indicateur de charge
4. Bouton Marche/Arrêt avec sens de rotation réversible
5. Lampe de travail à DEL



Consignes de sécurité particulières

Ne rechargez la batterie qu'à température ambiante uniquement (ne pas dépasser 40 °C).

Ne chargez jamais la batterie si la visseuse, l'adaptateur ou le cordon sont endommagés.

Vérifiez que les fentes d'aération situées sur la visseuse sont dégagées.

N'utilisez pas de d'embout de vissage endommagé ou usé et choisissez toujours un type d'embout adapté à la tâche à effectuer.

Maintenez les petits éléments dans un étau ou un dispositif similaire. Ne les tenez jamais dans votre main !

Vérifiez l'absence de câbles d'alimentation, tuyaux etc. pouvant être dissimulés dans les éléments que vous allez travailler. Ne touchez pas les parties en plastique de la visseuse en cas d'utilisation sur de la maçonnerie.

Veillez à ne pas endommager avec la vis des objets qui se trouveraient sous ou derrière l'élément, si vous percez un mur par exemple.

Assurez-vous de l'arrêt complet de la visseuse avant d'en changer le sens.

N'appuyez pas sur le bouton Marche/Arrêt si la batterie est complètement vide car cette action pourrait endommager l'appareil.

L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou avec peu d'expérience et de connaissances s'ils sont surveillés, ont reçu des instructions relatives à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers auxquels ils s'exposent. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être confiés à des enfants sans surveillance. (EN 60335-1:2012 cl.7.12)

Charger la batterie

Chargez complètement la batterie préalablement à la toute première utilisation de la visseuse.

Branchez l'adaptateur fourni dans la prise secteur et insérez le connecteur de charge dans la prise de charge (2) de la visseuse. L'indicateur de charge (3) reste allumé.

Un chargement complet prend environ 3 à 5 heures.

Débranchez l'adaptateur du secteur après le chargement.

Ne chargez jamais pendant plus de 5 heures d'affilée.

Utilisation

Insérez l'embout requis directement dans le porte-embout (1) ou utilisez le support magnétique comme extension entre le porte-embout et l'embout.

Allumez et éteignez la visseuse avec le bouton Marche/Arrêt (4).

Si vous appuyez sur la partie supérieure du bouton Marche/Arrêt, la visseuse tourne dans le sens des aiguilles d'une montre pour visser des vis.

Si vous appuyez sur la partie inférieure du bouton Marche/Arrêt, la visseuse tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour dévisser des vis.

Quand la visseuse fonctionne, la lampe de travail s'allume automatiquement.

Nettoyage et entretien

Après utilisation, nettoyez à l'aide d'un chiffon humide, et veillez à ce que la surface et les orifices d'aération soient propres.

N'utilisez jamais de produits nettoyants corrosifs ou abrasifs au risque d'abimer les pièces en plastique de la visseuse.

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la visseuse pendant une période prolongée, chargez-la avant de la ranger. Chargez l'appareil une fois tous les 3 mois pour préserver la capacité de la batterie.

Centre de service

Remarque : veuillez toujours mentionner le numéro de modèle du produit en cas de demandes.

Le numéro de modèle est indiqué sur la première page de ce manuel et sur la plaque signalétique du produit.

Pour :

- Réclamations
- Pièces de rechange
- Retours
- Questions de garantie
- www.schou.com

Déclaration de conformité CE

Fabricant : Schou Company A/S, Nordager 31, 6000 Kolding, Danemark déclare par la présente que la

MAX

VISSEUSE SANS FIL

43804

3,6 V 800 mAh

est fabriquée conformément aux normes ou documents normatifs suivants :

62841-1:2015

62841-2-2:2014

60335-2-29:2004+A2:2010

60335-1:2012+A11:2014

62233:2008

55014-1:2006+A1+A2

55014-2:2015

61000-3-2:2014

61000-3-3:2013

selon les dispositions des directives ci-après
2014/35/UE Directive sur les basses tensions

2006/42/CE Directive machines

2014/30/UE Directive CEM

1907/2006/CE Règlement REACH

2011/65/UE Directive RoHS

CE

Kirsten Vibeke Jensen
Product Safety Manager



10.02.2021 - Schou Company A/S, Nordager 31, DK-6000 Kolding, Danemark

Informations relatives à l'environnement



Les équipements électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, pièces et substances pouvant être dangereux et nocifs pour la

santé et l'environnement si les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ne sont pas éliminés correctement. Les produits marqués du pictogramme de la poubelle sur roues barrée d'une croix sont des équipements électriques et électroniques. Ce pictogramme indique que les déchets des équipements électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères non triées et qu'ils doivent être ramassés séparément.



Fabriqué en R.P.C.

Tous droits réservés. Le contenu du présent manuel de l'utilisateur ne doit en aucun cas être reproduit intégralement ou partiellement, sous forme électronique ou mécanique (ex. photocopie ou numérisation), traduit ou stocké dans une base de données ou un système d'extraction sans l'accord écrit préalable de Schou Company A/S.